



"Sobre el presente documento se elaboró una versión pública, de conformidad al Artículo 30 de la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), protegiendo los datos personales de las partes que intervinieron en el presente proceso; así como datos confidenciales, según lo establecido en el Artículo 6 letras "a", "f" y, 24 de la LAIP."

CONTRATO N° 16/2018

NOSOTROS: YANCI GUADALUPE URBINA GONZÁLEZ, de [redacted] años edad, Master en Ciencias Políticas, del domicilio de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, con Documento Único de Identidad número [redacted] instrumento actuando en nombre y representación en mi calidad de Presidenta de la DEFENSORÍA DEL CONSUMIDOR, Institución descentralizada del Gobierno de la República de El Salvador, con personalidad jurídica y patrimonio propio, con autonomía en lo administrativo y presupuestario, con número de Identificación Tributaria cero

[redacted] calidad acreditada con acuerdo número quinientos cincuenta y cuatro emitido por el señor Presidente de la República, Salvador Sánchez Cerén, el veintisiete de octubre de dos mil quince, publicado en el Diario Oficial número ciento noventa y siete tomo cuatrocientos nueve, de fecha veintisiete de octubre de dos mil quince, y en el transcurso del presente instrumento me denominaré "**LA CONTRATANTE**" o "**LA DEFENSORÍA**"; y por otra parte, **OBDULIO PÉREZ GÓMEZ**, de [redacted] años de edad, empleado, de nacionalidad salvadoreña, del domicilio de San Pedro Perulapán, departamento de Cuscatlán, con Documento Único de Identidad número [redacted] y Número de Identificación Tributaria [redacted]

[redacted]; actuando en nombre y representación en mi calidad de Representante Legal de **SERNASE, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se abrevia **SERNASE, S.A. DE C.V.**, de nacionalidad salvadoreña, del domicilio de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria [redacted] y Tarjeta de Registro de Contribuyente número [redacted], tal como lo compruebo con

a) fotocopia certificada de Testimonio de Constitución de Sociedad otorgada ante los oficios del notario [redacted], el día ocho de junio de mil novecientos noventa y ocho, e inscrita en el Registro de Comercio al número [redacted] del libro [redacted]

al Registro de Sociedades, el día [redacted]

la cual se integran todas las cláusulas que rigen a la sociedad, y en la que consta que su naturaleza, nacionalidad y domicilio son los expresados, que la representación judicial y extrajudicial, así como la administración de la sociedad y el uso de la firma social

CONTRATO N° 15/2017
Página 1 de 7

0000899

fuerte -

corresponderá al Administrador Único , quien se encuentra facultado para celebrar actos como el presente, b) fotocopia certificada de Testimonio de Modificación del pacto social e integración en un solo texto, otorgada ante los oficios de la notaria A

el día [redacted] e inscrita en el Registro de Comercio al número [redacted] de Sociedades, el día [redacted]; c) fotocopia certificada de

Credencial de elección de Junta Directiva celebrada el diecinueve de octubre de dos mil diecisiete , de la que consta que fui elegido como administrador único propietario para un período de cinco años a partir de la fecha de la elección, la cual se encuentra inscrita en el Registro de Comercio al número [redacted] del libro [redacted] del Registro de Sociedades en fecha [redacted]; y que en el transcurso

de este instrumento me denominaré "**LA CONTRATISTA**" y en los caracteres dichos, de conformidad al proceso de Licitación Pública N° 01/2018, otorgamos el presente **CONTRATO DENOMINADO "SERVICIO DE VIGILANCIA PARA LAS OFICINAS DE LA DEFENSORÍA DEL CONSUMIDOR"**, que se registrá de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública que en adelante se denominará LACAP, su Reglamento y a las cláusulas que a continuación se detallan: **I) OBJETO DEL CONTRATO:** La contratista se compromete a prestar el servicio de vigilancia para todas las oficinas de la Defensoría del Consumidor, para la protección y seguridad del personal, instalaciones, bienes y activos de la Defensoría. **II) PRECIO Y FORMA DE PAGO.** La contratante se compromete a pagar a la contratista en concepto de precio por los servicios contratados, la cantidad de **CINCUENTA Y DOS MIL QUINIENTOS SETENTA Y OCHO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA CON NOVENTA CENTAVOS (\$52,578.90)**, incluyendo el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios. Los pagos se realizarán mensualmente, mediante nueve cuotas de Cinco mil ochocientos cuarenta y dos dólares de los Estados Unidos de América con diez centavos (\$ 5,842.10) de la siguiente manera: sesenta días después de que la contratista presente la factura de Consumidor final a nombre de la Defensoría del Consumidor, en la Unidad Logística de la Defensoría, en donde se elaborará un acta de recepción del servicio proporcionado, la cual será firmada por ambas partes; posteriormente, la factura será remitida a la Unidad Financiera Institucional, , así mismo la contratista deberá presentar declaración jurada en la que establezca el número de cuenta bancaria asignada para la realización de los pagos. De acuerdo con lo establecido en Oficio N° 8237, emitido por el Ministerio de Hacienda, del pago respectivo se hará la retención del 1% de IVA, que deberá ser reflejado en la factura de Consumidor final presentada. **III) PLAZO DE EJECUCIÓN DEL CONTRATO:** El plazo de ejecución del presente Contrato será de nueve (9) meses, contados desde el uno de abril hasta el treinta

Paula

y uno de diciembre de dos mil dieciocho. **IV) OBLIGACIONES DE LA CONTRATISTA:** La contratista se obliga a: **a)** Dar servicio de vigilancia privada para las Oficinas de la Defensoría del Consumidor con el personal de seguridad idóneo, quienes deberán contar con una excelente conducta y respetar las normas de ética y moral en todo momento; **b)** Atender inmediatamente la solicitud de retiro de un agente hecho por la Defensoría, cuando esta considere que el agente ha faltado a sus obligaciones, so pena de dar por extinguido el contrato; **c)** Para establecer un sistema de seguridad eficiente, la Contratista asignará un supervisor de zona a fin de verificar que los agentes de la Institución se encuentren completamente uniformados y en sus respectivas posiciones de trabajo. Si el supervisor comprueba que alguno de los agentes se encuentra fuera de su posición de trabajo, se entenderá que hay incumplimiento contractual. Los agentes de seguridad deberán cumplir las obligaciones que les corresponda en las distintas posiciones de la Institución, de acuerdo a las disposiciones que se establezcan. En caso que faltare un agente al turno que le corresponde, la Contratista asignará inmediatamente a otro agente, que cumpla los mismos requisitos; **d)** Atender los requerimientos médicos de los agentes que tuviesen problemas de salud mientras se encuentre de turno, informando a la Unidad de Logística; **e)** Asignar inmediatamente a otro agente que cumpla los mismos requisitos, en caso que faltare un agente al turno que le corresponde; **f)** Proveer a cada agente el equipo completo y necesario para desempeñar un servicio de seguridad eficiente, que incluya como mínimo uniforme, arma, linternas, baterías, chumpa, paraguas, gorras, etc.; **g)** Designar agentes con un mínimo de 21 años de edad y un máximo de 60 años, con un nivel académico mínimo séptimo grado, con buena presentación, con un mínimo de un año de experiencia en el área de seguridad, y que sepan cuándo, dónde y cómo actuar en el desempeño de sus labores; **h)** El personal de seguridad asignado a la Defensoría del Consumidor deberá llevar un libro en el cual conste el control de: i) asistencia de los agentes que reciben turno, en el cual se hará detallar la fecha, la hora de entrada, nombre del agente y su firma; ii) los empleados que salen de las instalaciones después de las 18:00 horas y que entran antes de las 7:00 horas; iii) hora de entrada y salida de los vehículos nacionales, así como de los motoristas que los manejan y el estado en que ingresa y sale el vehículo; iv) verificar y anotar si los vehículos quedan con llave, luces apagadas y cualquier anomalía que pueda dañarlos, debiendo reportar la hora de salida del motorista, todo lo cual deberá constarle al agente mediante revisión que haga después del horario laboral; v) las novedades que resulten de la revisión nocturna que efectúe dentro de las instalaciones con relación a las puertas sin llaves, luces encendidas, mobiliario o material que entra y sale de la instalación y cualquier otra situación que considere importante; **i)** Para el ingreso de visitantes a la institución deberán: i) solicitar un documento para identificarse y

0000898

entregar carné de visitante, devolviendo el documento cuando la persona se retire; ii) realizar registro físico a cada visitante a fin de verificar que nadie ingrese al edificio con armas u otro tipo de objeto peligroso; iii) dirigir a los visitantes al área de recepción para su respectivo registro de visita; iv) no permitir el ingreso a ninguna persona que no esté debidamente autorizada; v) informar oportunamente de cualquier situación que considere anómala en cuanto al ingreso de visitantes; vi) anotar el número de placa de los visitantes que ingresen con vehículos a la institución; **j)** Realizar la investigación privada correspondiente en caso de hurto, robo o daños en las instalaciones de la Defensoría del Consumidor, que conduzcan a identificar a la(s) persona(s) responsables de los hechos, sin que esto implique la intervención de las autoridades judiciales correspondientes. En caso de no encontrar un culpable, la contratista deberá cubrir el costo total de lo sustraído de acuerdo al valúo que se hubiese establecido; **k)** Reemplazar inmediatamente cualquier arma o equipo que se encuentre en malas condiciones, y proporcionar al personal de seguridad, designado a la Defensoría, implemento de aseo de armas; **l)** Velar por la seguridad de los empleados y visitantes de la Defensoría, mientras se encuentren dentro de las instalaciones donde haya agentes destacados, y velar por la seguridad de los bienes de la Defensoría del Consumidor y sus empleados; **m)** Reemplazar inmediatamente al agente de seguridad que cometiere alguna falta grave, como dormir durante sus horas de trabajo, abandonar su posición o que no cumpla con cualquiera de las obligaciones establecidas en el contrato; **n)** Someterse en todo a las Leyes y Reglamentos de la República de El Salvador aplicables, renunciando a entablar reclamaciones por vías que no sean las establecidas en las Leyes de la República de El Salvador; **o)** Presentar a requerimiento de la administradora de contrato, copia de las planillas de ISSS y AFP canceladas, con el fin de garantizar el cumplimiento de las obligaciones con sus empleados, p) Cumplir todas las obligaciones contenidas en el documento "Bases de Licitación Pública No. 01/2018 Servicio de Vigilancia para las oficinas de la Defensoría del Consumidor" **V) LUGAR, Y CONDICIONES DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO:** La Contratista prestará servicio de vigilancia en turnos de doce horas, y en algunos casos podrá requerirse de veinticuatro horas, por veinticuatro horas de descanso, de acuerdo a la siguiente distribución de los agentes: i) **Horarios y Distribución de Agentes:** se asignarán once (11) agentes de seguridad que trabajarán, de la siguiente manera: 1 agente de 12 horas y 10 agentes de 24 horas, por 24 de descanso, quedando el segundo grupo en relevo, distribuidos de la siguiente manera: **a)** en la Oficina Regional de Occidente de la Defensoría ubicada en 8ª avenida Sur, entre 9º y 7º calle Poniente Número 23, Barrio San Sebastián, Santa Ana, dos **(2)** agentes de seguridad con turnos de 24 horas cada uno por 24 horas de descanso, cada uno iniciando de las seis de la mañana de un día y finalizando a las seis de la mañana del siguiente día ; **b)** en

Paula

la Oficina Regional de Oriente del Centro de Solución de Controversias ubicada en Centro Comercial La Plaza, primer nivel Local N° 3, departamento de San Miguel dos **(2)** agentes de seguridad con turno de 24 horas cada uno, por 24 horas de descanso, cada uno iniciando a las seis de la mañana de un día y finalizando a las seis de la mañana del siguiente día; **c)** en la oficina de la Dirección de Vigilancia de Mercado ubicada en Avenida Las Palmeras y calle Las Rosas número 10-B, Urbanización La Sultana, Altos del Colonial, Antiguo Cuscatlán, La Libertad, dos **(2)** agentes de seguridad con turnos de 24 horas cada uno, por 24 horas de descanso, cada uno iniciando a las seis de la mañana de un día y finalizando a las seis de la mañana del siguiente día; **e)** en la Oficina del Centro de Solución de Controversias ubicada en Edificio Montecristo, Paseo General Escalón, entre Avenida Manuel Enrique Araujo y 69 Avenida Sur, Colonia Escalón dos **(2)** agentes de seguridad con turno de 24 horas cada uno, por 24 horas de descanso, cada uno iniciando a las seis de la mañana de un día y finalizando a las seis de la mañana del siguiente día; **f)** en la Oficina de la Defensoría ubicada en Plan de La Laguna, Calle Circunvalación N° 20, Antiguo Cuscatlán tres **(3)** agentes, **(2)** dos agentes de seguridad con turno de 24 horas cada uno, por 24 horas de descanso, cada uno iniciando a las seis de la mañana de un día y finalizando a las seis de la mañana del siguiente día; y **(1)** un agente con turnos de 12 horas iniciando de las seis de la mañana a las seis de la tarde del mismo día. **VI) OBLIGACIONES DE LA CONTRATANTE:** La Defensoría se obliga a pagar a la Contratista el precio acordado en la forma establecida en la cláusula II de este contrato. **VII) FUENTE DE FINANCIAMIENTO:** La contratante hace constar que el precio de este contrato será cubierto con fondos del presupuesto dos mil dieciocho, para lo cual se ha verificado la asignación presupuestaria correspondiente a los fondos GOES. **VIII) DESIGNACIÓN DEL ADMINISTRADOR DEL CONTRATO Y SUS ATRIBUCIONES:** De conformidad con el artículo ochenta y dos Bis de la LACAP, se designa como administrador(a) del presente contrato a el (la) jefe(a) de la Unidad Logística de la Defensoría del Consumidor, quien tendrá las obligaciones y atribuciones que determina la LACAP y su reglamento. **IX) PROHIBICION DE CESIÓN:** Queda expresamente prohibido a la contratista traspasar o ceder a cualquier título las obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la Garantía de Cumplimiento de Contrato. **X) CLASE Y MONTO DE GARANTÍA:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato la contratista otorgará fianza a favor de la Defensoría del Consumidor, de conformidad al Artículo treinta y cinco de la LACAP, por el valor de DIEZ MIL QUINIENTOS QUINCE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA CON SETENTA Y OCHO CENTAVOS (\$10,515.78), equivalente al veinte por ciento del valor contratado; la cual tendrá vigencia de DIEZ (10) meses, contados a partir de la vigencia del

0000397

contrato y deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, dentro de los diez días hábiles siguientes a la suscripción del presente contrato. La garantía será devuelta cuando la contratista haya cumplido sus obligaciones contractuales. **XI) CAUSALES DE EXTINCIÓN:** El presente contrato se extinguirá por las siguientes causas: Por la caducidad, por mutuo acuerdo entre las partes contratantes, por revocación y por las demás causas que se determinen contractualmente, tal como la cesión de las obligaciones que emanan del presente contrato, debiendo seguirse en cada caso, el procedimiento que regula el artículo 81 y siguientes del Reglamento de la LACAP. **XII) SANCIONES POR INCUMPLIMIENTO IMPUTABLES AL CONTRATISTA:** Sin perjuicio de lo señalado en el inciso primero del Artículo treinta y seis de la LACAP, en caso de mora en el cumplimiento por parte de la contratista de las obligaciones emanadas del presente contrato se aplicarán, además, las multas establecidas en el Artículo ochenta y cinco de la citada Ley. La contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la ley o del presente contrato las que serán impuestas por la institución contratante, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. **XIII) DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte integral del contrato los siguientes documentos: Base de Licitación Pública N° 01/2018, Oferta económica, Garantía de Cumplimiento de Contrato y Otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta. **XIV) PENALIZACIONES POR INCUMPLIMIENTO:** Cuando los servicios no sean prestados en la forma contratada, la administradora del contrato formulará por escrito el reclamo respectivo a la Contratista, quien dispondrá de un plazo no mayor de tres días hábiles para exponer las justificaciones que fueren procedentes o subsanar la deficiencia, so pena de caducidad del contrato. Si la deficiencia o el retraso en corregirla generan daños y perjuicios a la Defensoría del Consumidor, ésta podrá hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato, para subsanar tales daños. **XV) MODIFICACIÓN, AMPLIACIÓN O PRÓRROGA:** De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado antes del vencimiento de su plazo, o prorrogado, de conformidad con lo establecido en el artículo 83 A de la LACAP; en tales casos se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato según aplique; debiendo emitir la contratante la correspondiente resolución debidamente razonada, la cual será firmada por ambas partes y formará parte de este contrato. **XVI) CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR:** En caso fortuito o fuerza mayor debidamente comprobados y de conformidad al Artículo 86 de la LACAP, la contratista podrá solicitar prórroga del plazo del cumplimiento de las obligaciones objeto del presente contrato, por causa no imputable a la contratista debidamente comprobada. Si es procedente, la institución concederá la prórroga por medio de resolución debidamente razonada. Dicha resolución formará parte integral del

Paul

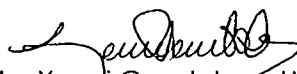
presente contrato. **XVII) SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato se estará a lo dispuesto en el título VIII, Capítulo I de la LACAP con excepción del arbitraje. **XVIII) JURISDICCIÓN Y SOMETIMIENTO A LA LEY Y REGLAMENTO:** La contratista, al suscribir el presente contrato, queda sometida en todo a la LACAP, su Reglamento y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador, aplicables a este contrato. Asimismo, señalan como domicilio especial el de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten. **XIX) LUGAR PARA RECIBIR NOTIFICACIONES:** Cualquier notificación que deba o pueda darse en virtud de este Contrato se hará por escrito y se entregará en forma personal o por medio electrónico, siempre que se deje constancia fehaciente de su recepción. Para tal efecto la Defensoría señala sus oficinas y medios electrónicos siguientes: Edificio DEFENSORÍA DEL CONSUMIDOR, Plan de La Laguna, Calle Circunvalación, edificio 20, Antiguo Cuscatlán, teléfono 2526-9043 y correo electrónico: uaci@defensoria.gob.sv. La Contratista señala:

teléfono:


y correo electrónico

Operaciones

Así nos expresamos, quienes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente Contrato, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos en la ciudad de Antiguo Cuscatlán, el día veinte de abril de dos mil dieciocho.


Licda. Yanci Guadalupe Urbina
Presidenta
Defensoría del Consumidor




Sr. Obdulio Pérez Gómez
Administrador Único Propietario
SERNASE, S.A. DE C.V.



0000896

Paula